



Pour donner vie à vos rêves!

## CIRCUIT INDIVIDUEL PRIVATIF “COUP DE COEUR SUD AFRICAIN”

AVEC GUIDES / CHAUFFEURS LOCAUX PARLANT FRANCAIS  
avec Soweto, le musée de l'Apartheid, le village Ndebele, Pilgrim's Rest,  
Blyde River Canyon, le safari Kruger National Park,  
le Kruger Park, le Swaziland, le safari 4x4 dans la réserve de Hluhluwe,  
le Zululand, la Route Jardins, la visite d'une ferme d'autruches, Hermanus,  
Cap Agulhas, Cape Town avec la Péninsule du Cap la Route des vins

CATEGORIE STANDARD & SUPERIEURE

15 JOURS / 12 NUITS AU DEPART DE CDG

DEPART BRUXELLES, LYON, MARSEILLE, NICE, TOULOUSE AVEC SUPPLEMENT

### VOTRE CIRCUIT

- J01 CDG → CAPE TOWN
- J02 → CAPE TOWN / CITY TOUR + SIGNAL HILL / CAPE TOWN
- J03 CAPE TOWN / PENISULE DU CAP / PHOQUES / PINGOUINS / WATERFRONT
- J04 ROUTE DES VINS / FRANSCHHOECK + MUSEE / WHALES COAST ROAD / HERMANUS
- J05 CAPE AGHULAS / SWELLENDAM / ROUTE 62 / OUDTHOORN
- J06 FERME AUTRUCHES / KNYSNA CROISIERE + DEGUSTATION HUITRES
- J07 KNYSNA / TSITSIKAMMA FOREST / PORT ELIZABETH → DURBAN
- J08 DURBAN / SAFARI 4X4 HLUHLUWE / HLUHLUWE
- J09 INITIATION ZULU + DANSES / DEJEUNER / SWAZILAND
- J10 SWAZILAND / FABRIQUE BOUGIES + VERRE / WHITE RIVER OU HAZYVIEW
- J11 SAFARI KRUGER PARK D'UNE JOURNEE / WHITE RIVER OU HAZYVIEW
- J12 BLYDE RIVER CANYON / PILGRIM'S REST / SABIE
- J13 VILLAGE NDEBELE / PRETORIA CITY TOUR + VOORTREKKER
- J14 MUSEE APARTHEID – SOWETO / JOHANNESBURG →
- J15 → CDG

#### 1<sup>er</sup> JOUR CDG → CAPE TOWN

Envol depuis l'aéroport de départ pour Cape Town, prestations et nuit à bord

#### 2<sup>ème</sup> JOUR → CAPE TOWN / CITY TOUR – SIGNAL HILL

Selon horaire avion, formalités de police et de douane

Accueil par votre guide / chauffeur local privatif parlant le français et transfert à votre hôtel



**Tour panoramique de la ville :** celle-ci fût fondée en 1652 par le Hollandais Jan van Riebeeck pour assurer le ravitaillement des vaisseaux de la Compagnie Hollandaise des Indes Orientales, En 1688, ce furent les huguenots Français qui débarquent pour planter la vigne et l'olivier. En 1806 se sont les anglais qui s'installent. Aujourd'hui Cape Town avec sa population métisse, ses malais et sa population blanche d'origine européenne diverse est considérée comme la capitale culturelle de l'Afrique du Sud. Le château de Bonne Espérance, (Castle of Good Hope) fût le premier bâtiment construit en Afrique du Sud (1666/1679), **le quartier malais ou Bo-Kaap** composé des modestes maisons des descendants d'esclaves malais avec ses mosquée et maisons colorées d'architecture mélangée entre les styles géorgiens, hollandais et oriental, les avenues bordées de belles maisons de style victorien. Diner logement

Ascension Table Mountain en téléphérique = ZAR 380 / personne

Sundown en catamaran ou bateau baie de Cape Town avec sparkling wine = ZAR 395 /pers  
Diner Gold Restaurant 475 ZAR / personne <http://goldrestaurant.co.za/>

### 3<sup>ème</sup> JOUR ILE AUX PHOQUES / PENINSULE DU CAP / PINGOUINS / WATERFRONT

Petit déjeuner sud-africain (buffet varié et copieux)

Vous partirez ensuite pour la **découverte de la Péninsule du Cap** avec **Houtbay**, pittoresque port animé où vous embarquerez pour **l'excursion en mer vers l'île aux phoques** (Duiker Island) où se prélassent des centaines d'otaries. Continuation par False Bay et arrêt Simon's Town à la **plage Boulders où les pingouins bavards se réchauffent au soleil**, ailes déployées. Déjeuner de poisson en bord de mer à Simon's Town



Traversée de la **Réserve du Cap de Bonne Espérance** (Cap of Good Hope). Cette réserve naturelle protégée, s'étend sur 40 km de littoral. Vous pourrez observer de nombreuses espèces d'antilopes, des autruches, des zèbres et une abondante faune ornithologique. Vous pourrez gravir les marches qui mènent au sommet du Cap de Bonne espérance et immortaliser votre visite en posant pour une photo devant la pancarte commémorative du Cap de Bonne Espérance. Vous monterez ensuite au sommet d'un promontoire pour assister à la rencontre de l'océan indien qui se jette dans les flots de l'océan Atlantique. Retour sur Cape Town Vous vous rendrez ensuite au **Victoria & Alfred Waterfront**, ensemble de quai du deuxième port d'Afrique du sud par son importance, où se côtoient paquebots, navires marchands et voiliers majestueux. L'aménagement en zone de loisirs et d'animation de ces anciens quais en font un lieu de culturel très apprécié, ses magasins, ses boutiques, ses bars et ses restaurants en font un endroit de détente et de vie très animé. Retour Cape Town, dîner logement

Option : **Diner à l'Africa Cafe 385 ZAR/ personne** <https://www.africacafe.co.za/>

### 4<sup>ème</sup> JOUR CAPE TOWN - ROUTE DES VINS / HERMANUS

Petit déjeuner sud africain puis départ pour la région du Boland, appelé aussi **le triangle d'or du vin sud-africain**. La ville historique de Stellenbosch et le village de Franschhoek (le coin des Français), comptent les domaines les plus prestigieux du pays. C'est aussi dans cette région que vous découvrirez les maisons de style Cape Dutch (ou hollandaises) les plus anciennes du pays. Découverte de **Franschhoek**, village construit au cœur d'un cirque rocheux, bien protégé du vent Olifangshoek, le coin des éléphants. C'est ici que les huguenots français s'installeront pour y cultiver la vigne en 1688 et qu'existe encore les 9 fermes historiques : Pierre de Villiers, Etienne Niel, Jacob de Villiers, Abraham de Villiers, Pierre Jourdan, Mathieu Amiel, Jean Gardiol, Pierre Joubert et Jacques Malan. Visite du **musée des Huguenots** et du **Mémorial**. **Déjeuner dans la propriété de style Cape Dutch**

**Dégustation de vins** dans l'une plus grande propriété viticole de la région

Tour panoramique de **Stellenbosch**, cité historique fondée en 1679 et l'une de premières villes



universitaires d'Afrique du sud avec plus de 20 000 étudiants.

Continuation sur Hermanus par la **Whales Coast Road** route touristique pittoresque peu fréquentée par les visiteurs internationaux qui relie Hermanus à Gordon Bay, paysages pittoresques avec ses maisons en bois peintes aux couleurs pastel qui rappelle celles de l'Islande

Arrivée Hermanus, cité balnéaire située à 120 km de Cape Town et capital de l'observation des baleines Elles quittent les eaux de l'Antarctique au début de l'hiver austral. A cette saison, l'antarctique s'enfonce dans la nuit polaire et le froid glacial. De nombreuses espèces désertent cette région qui devient trop inhospitalière. La baleine franche va parcourir plus de 8.000 kilomètres pour mettre bas et se reproduire dans les eaux d'Afrique du Sud depuis début juin jusqu'à fin octobre. Arrivée Hermanus. Dîner, logement

#### 5<sup>ème</sup> JOUR **CAP AGULHAS / SWELLENDAM / OUDSTHOORN**

Petit déjeuner sud-africain puis départ pour Cap Agulhas (ou cap des Aiguilles), pour y découvrir le phare du bout du monde à l'extrémité sud du continent africain. Assis sur une pointe rocheuse, vous admirerez à votre gauche l'océan Indien et à votre droite l'océan Atlantique. Le cap des Aiguilles est le point de relief le plus méridional du continent africain. Il est aussi le point de repère officiel pour marquer le passage de l'océan Atlantique à l'océan Indien



Continuation sur Swellendam au patrimoine architectural important et intéressant comme la Dutch Reformed Church de style hollandais, baroque, gothique et byzantin, le complexe du Drostdy et l'ancienne ferme Zanddrift. Déjeuner puis route pour le Klein Karoo puis **Oudtshoorn** capitale mondiale de la plume d'autruche en traversant le petit Karoo (Klein Karoo), petit par la taille, mais grandiose par ses paysages semi-désertiques que l'on atteint par des routes tortueuses. Installation à votre hébergement dîner et logement.

#### 6<sup>ème</sup> JOUR **OUDSTHOORN / ROUTE JARDINS / GEORGES / KNYSNA**

Petit déjeuner sud africain **Visite d'une ferme d'autruches.**



L'autruche appartient à la sous classe des oiseaux qui ne volent pas. Pendant la saison des amours, les autruches vont en général par paires, mâle et femelle. Les deux animaux creusent de concert le nid qui est un large trou circulaire. Les vingt œufs sont couvés le jour par la femelle et la nuit par le mâle. puis départ pour la **Route Jardins** qui s'étend de Mossel Bay à Tsitsikamma Storm River et qui mériterait de s'appeler la Route des Forêts. C'est une bande côtière assez étroite, coincée entre l'océan indien et les monts Tsitsikamma et Outeniqua. Au hasard des criques et des estuaires, on découvre des plages magnifiques bordées de dunes ou de forêts impénétrables.

Option : **Visite des Grottes Congo** = 135 ZAR / personne <http://www.cango-caves.co.za/>

Arrivée **Knysna**, capitale du bois précieux et célèbre pour ses élevages d'huîtres qui sont expédiées aux quatre coins du pays. Embarquement pour une croisière sur le lagon de Knysna, réserve du National Park Board, **Dégustation d'huîtres**



Installation à l'hôtel, dîner et logement

#### 7<sup>ème</sup> JOUR **TSITSIKAMMA / PORT ELIZABETH → DURBAN**

Petit déjeuner matinal buffet sud africain copieux

Continuation sur **Plettenberg Bay** avec son long ruban de plage et ses estuaires grandioses. Ici la nature ici est généreuse, vous passez de la montagne au lagon et du lagon à l'océan.

Arrivée **Tsitsikamma** (l'endroit des eaux claires) et sa forêt primaire avec les fascinants Yellowwood plusieurs fois centenaires qui se parent d'une collerette de fougères et d'orchidées sauvages. Déjeuner en cours de route

Option à ce jour et révisable = **Birds of Eden** = 280 ZAR <https://birdsofeden.co.za/>

**Monkeyland Primate Sanctuary** = 280 ZAR <https://www.monkeyland.co.za/>

**Canopy Tour** = 695 ZAR / pers <https://www.canopytour.co.za/locations/tsitsikamma/>



Transfert à l'aéroport de **Port Elizabeth** pour envol à Durban

Arrivée **Durban**, anciennement appelé Port Natal (Noël) par le navigateur portugais Vasco de Gama qui aperçu la côte le jour de Noël 1497, fût baptisée Durban en 1835 en l'honneur Benjamin d'Urban, gouverneur de la colonie du Cap, capitale du Natal avec ses deux millions d'habitants (dont 500 000 indiens) Accueil par votre nouveau guide / chauffeur local privatif parlant français  
Transfert à votre lieu d'hébergement, dîner logement

#### 08<sup>ème</sup> JOUR **DURBAN / SAFARI 4X4 HLUHLUWE**

Petit déjeuner matinal buffet sud africain copieux

Départ pour le berceau du **Pays Zulu**, où s'illustra le célèbre Shaka Zulu qui inventa l'art de la guerre avec ses lances courtes pour le corps à corps, les boucliers que l'on roule et que l'on porte sur sa tête pour ne pas se fatiguer.

Option à ce jour et révisable : **Mini-croisière réserve de Santa Lucia = 195 ZAR / personne**  
<https://www.stluciasouthafrica.com/> Marais de 36 826 hectares dont la profondeur moyenne ne dépasse pas un mètre. C'est le lieu de séjour rêvé pour plus de 600 hippopotames et vous pourrez observer, tapis sur les berges, les crocodiles du Nil qui sommeillent d'apparence avant de se ruer sur les proies imprudentes qui viendraient se désaltérer près de l'embouchure des rivières qui se jettent dans l'estuaire (88 km / heure)



Déjeuner en cours de route puis **safari 4x4 avec ranger dans la réserve de Unfolozi/Hluhluwe**, (liane en langue Zulu) qui couvre 96 000 hectares et qui est la plus vieille réserve naturelle de l'Afrique du Sud (1895) La faune concerne 80 espèces de mammifères (rhinocéros, lions, éléphants, girafes, guépards, léopards, buffles, antilopes, babouins) et quelques 425 espèces d'oiseaux.



Hluhluwe est aussi la réserve qui abrite les derniers rhinocéros noirs de l'Afrique (environ 500) et près de 1 800 rhinocéros blancs. Les lions sont des miraculés car il n'en restait plus un seul après la seconde guerre mondiale. Il fallu dans les années 50, qu'un lion solitaire en provenance du Mozambique arrive dans la réserve rejoint ensuite par des lionnes pour que la réserve retrouve son aspect original. En début de soirée arrivée à votre hébergement, Cocktail de bienvenue à base de jus de fruit exotique sans alcool Dîner logement

09<sup>ème</sup> JOUR

**HLUHLUWE / SWAZILAND (ESWATINI)**

Petit déjeuner. Vous assisterez ensuite à une **initiation aux rites et à la culture Zoulou** suivie d'un spectacle de danses tribales Déjeuner à Dumazulu Kraal



Départ pour le **royaume du Swaziland** (Le roi du **Swaziland**, dernier monarque absolu d'Afrique, a annoncé que son pays changeait de nom pour s'appeler « **Eswatini** ») petit état indépendant enclavé dans le territoire sud-africain. Ce sera pour vous l'occasion de rencontrer l'Afrique noire avec ses traditions et ses contradictions. La beauté des paysages et la douceur de vivre du peuple swazi vous charmeront. Vous serez surpris par les immenses plantations de pins et d'eucalyptus que se fondent harmonieusement dans le relief montagneux du nord-ouest, avec à l'est les savanes d'acacias qui rappellent les immensités du Park Kruger. Déjeuner en cours de route  
Arrivée à votre hébergement, diner logement

#### 10<sup>ème</sup> JOUR

#### SWAZILAND (ESWATINI) / HAZYVIEW

**Petit déjeuner sud-africain (buffet varié et copieux)**

A **Ezulwini Valley** un arrêt est prévu au **marché artisanal** où vous pourrez acheter des objets d'art africain et des girafes en bois à des tarifs beaucoup moins chers que partout ailleurs avec une grande diversité des produits et une grande variété.



Tour panoramique de la ville de **Mbabane**, capitale du royaume située au milieu des collines de Dlangeni. Déjeuner au village de Matsamo  
Continuation sur Hazyview en Afrique du Sud

Option à ce jour et révisable = **Visite village Swazi de Matsamo = 175 ZAR**

#### 11<sup>ème</sup> JOUR

#### SAFARI KRUGER NATIONAL PARK / SABIE OU HAZYVIEW



**Le Kruger Park**, adossée à la frontière du Mozambique, est en quelque sorte un état dans l'état où les animaux sont rois. La superficie du parc est égale à celle d'Israël et à deux fois et demi celui de la Corse. D'une longueur de 350 km environ et d'une largeur de 60 km, son altitude varie de 200 à 900 m. Le climat est subtropical. C'est le 26 mars 1898 qu'à l'initiative de Paul Kruger fût proclamé la Sabie Game Reserve qui sanctuarisait le territoire entre les rivières Crocodile et Sabie pour protéger la faune. Mais c'est grâce à l'acharnement du major James Stevenson-Hamilton qui luttait contre le braconnage, que le parlement adopta en 1927 le décret sur les parcs nationaux et que fût rebaptisée. Retour Hazyview à votre hébergement, dîner et logement.

Option à ce jour et révisable : **Journée safari 4x4 avec ranger Kruger Park = 995 ZAR / personne**

**Soirée Shangana dîner + visite village, boisson incluse = 695 ZAR / personne**

**Diner Boma = 750 ZAR / personne**

## 12<sup>ème</sup> JOUR

## BLYDE RIVER CANYON / PILGRIM'S REST / NELSPRUIT OU SABIE

Départ pour la magnifique région du canyon de la **Blyde River** (rivière Blyde), l'une des merveilles de l'Afrique du Sud. On ne se lasse pas de voir cette extraordinaire veine qui s'enfonce jusqu'à 700 m de profondeur et où la rivière Blyde subit un dénivelé de 1 000 m sur 20 km de longueur.



Déjeuner en cours de route A **Bourke's**



**Potholes** (les marmites de la chance) vous découvrirez les spectaculaires dessins et formes de l'érosion des rochers face au coup de butoir de l'eau fougueuse des rivières Blyde et de la Treur. Arrivée **Pilgrim's Rest**, petit village de mineurs inscrit au registre des monuments historiques qui a été complètement restauré.

Ici le temps suspend son vol. Découverte du village musée de 150 habitants qui comporte deux quartiers. Le Uptown (ville haute) avec l'église anglican, Pilgrim's et Sabie News, Bottle Store, Royal Hotel, Minor's House, le cimetière et Downtown (ville basse) avec le Highwayman's Garage et le magasin Pilgrim's Rest General Dealer. Arrêt au point de vue fantastique de **God's Window**. C'est ici que le Boschiman Xai lance la bouteille de coca cola dans le film les dieux sont tombés sur la tête. A **Tree Rondavel** (trois sommets figurant des tours) la vue surplombant le lac artificiel vous donnera le vertige et l'occasion de réaliser la photo de votre vie.

Installation dans votre hébergement, dîner logement

Option : **Dîner dans une ambiance ruée vers l'or avec show gumboots, la danse des mineurs 350 ZAR**

## 13<sup>ème</sup> JOUR VILLAGE NDEBELE / PRETORIA CITY TOUR + VOORTREKER

### Petit déjeuner sud-africain (buffet varié et copieux)

Départ pour Pretoria en passant par Sabie et Waterval Boven



**Arrêt pour découvrir les belles maisons et l'art des Ndébélés.** Les femmes sont revêtues de la traditionnelle couverture colorée des Ndébélés. Le groupe Nguni des Ndébélés vit dans la province du Nord, près de Pretoria, au milieu des groupes Sotho. Ils se distinguent par la façon étonnante dont ils peignent leurs maisons et par les costumes et les parures complexes des femmes. Déjeuner en cours de route

Arrivée **Pretoria**, capitale administrative où siège 6 mois par ans le parlement. (les 6 autres mois, le parlement siège à Cape Town)

Vous visiterez le **Voortrekker**, monument érigé entre 1937 et 1949 et inspiré des murailles du Grand Zimbabwe (Great Zimbabwe) suivi du tour panoramique de **Pretoria**, vous découvrirez Melrose **House**, la Maison Paul Kruger puis l'**Union Building** d'où vous embrasserez la ville depuis son magnifique point de vue. Installation dans votre hébergement, diner logement

Option à ce jour et révisable : **Diner restaurant Carnivore = 320 ZAR** <http://carnivore.co.za/>

## 14<sup>ème</sup> JOUR MUSEE APARTHEID – SOWETO / JOHANNESBURG →

### Petit déjeuner sud-africain (buffet varié et copieux)

Ne pas visiter le **Musée de l'apartheid** ne constituerait pas seulement une erreur mais une véritable faute. Car, mieux que partout ailleurs, c'est ici, dans ce bâtiment inauguré en 2001 et salué internationalement, que l'on peut comprendre l'inexplicable et plonger au cœur de la folie du système de séparation raciale, appliqué en Afrique du Sud de 1948 à 1991. Dès l'entrée chacun se dirige vers la porte qui correspond à sa couleur de peau, surmontées d'écriteaux "**blankes/whites**" ou "**nie blankes/non whites**" (blankes signifie blancs, en afrikaans, la langue des oppresseurs afrikaners). Vous y verrez les objets d'époque qui témoignent de la brutalité du régime. Ainsi, ce banc public estampillé "**Europeans only**" ou un exemplaire de ces blindés anti-émeute nommés Casspir qu'utilisait l'armée contre insurgés des townships. Suivez l'ascension et la chute de cet état ségrégationniste au travers de séquences filmées parfois choquantes, de photographies, de textes et d'objets divers.

Départ pour la **visite de Soweto (SOuth WEstern TOWnship)**.

Ce quartier noir de plus de 3 millions d'habitants s'étend sur plus de 100 km<sup>2</sup>. Vous découvrirez les petits marchés traditionnels avec la maison de Nelson Mandela, celle de Desmond Tutu et celle de l'ex-épouse de Mandela, Winnie ainsi que les villas de Beverley Hills.

Option à ce jour et révisable :

**Visite de la maison de Nelson Mandela = ZAR 65 ZAR / personne**

**Soweto visite guidée du quartier en vélo et/ou Tuk Tuk (au choix) = 550 ZAR**



Transfert aéroport de Johannesburg, pour envol sur vol régulier

Options :

**Extension Victoria Falls**

**Extension séjour balnéaire à Sun City ou Zanzibar**

**15<sup>ème</sup> JOUR → CDG**

Arrivée CDG dans la matinée.

Fin de nos prestations

**NOTA : Pour des raisons techniques, horaires d'avion, conditions météo ou autres incidents, le programme peut-être modifié ou adapté mais l'ensemble des visites prévues sera respecté**



- \* La découverte de la Vallée Heureuse (Happy Valley).
- \* Le déjeuner au village de Matsamo
- \* L'entrée au Kruger National Park
- \* Le safari en car dans le Kruger National Park
- \* La Blyde River Canyon
- \* L'entrée à Bourke's Potholes
- \* La visite de Pilgrim's Rest
- \* L'entrée au village Ndebele
- \* Le tour panoramique de Pretoria
- \* La visite de Soweto
- \* Le déjeuner dans un Shebeen
- \* L'entrée à l'Apartheid Museum
- \* Le transfert hôtel / aéroport de JNB
- \* Le vol international JNB / CDG dans la classe de réservation T.O groupe la moins chère
- \* La TVA (14 % à ce jour) et les taxes touristiques

\* Les pourboires dans les restaurants 10 %

\* L'assistance en français de Savanna Tours Afrique du Sud

**Votre commission 12 % à déduire**

### **NOS PRIX N'INCLUENT PAS**

- \* Les taxes d'aéroport des vols CDG / CPT – JNB / CDG à ce jour et révisable 395 €
- \* Les taxes d'aéroport du vol domestique Port Elizabeth / Durban
- \* Le supplément chambre individuelle 365 €

|                                                                                                                                                    |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Ascension Table Mountain en téléphérique = ZAR 380 / personne                                                                                      |         |
| Sundown en catamaran ou bateau baie de Cape Town avec sparkling wine = ZAR 395 /pers                                                               |         |
| Diner Gold Restaurant 475 ZAR / personne <a href="http://goldrestaurant.co.za/">http://goldrestaurant.co.za/</a>                                   |         |
| Robben Island (01Jan-31May 2019 / 01Jun19-31May20)                                                                                                 | 400 ZAR |
| Robben Island (01Jan-31Mar 2020)                                                                                                                   | 550 ZAR |
| Robben Island (01Apr-31May 2020)                                                                                                                   | 615 ZAR |
| Diner à l'Africa Cafe 385 ZAR/ personne <a href="https://www.africacafe.co.za/">https://www.africacafe.co.za/</a>                                  |         |
| Visite des Grottes Congo = 135 ZAR / personne <a href="http://www.cango-caves.co.za/">http://www.cango-caves.co.za/</a>                            |         |
| Birds of Eden = 280 ZAR <a href="https://birdsofeden.co.za/">https://birdsofeden.co.za/</a>                                                        |         |
| Monkeyland Primate Sanctuary = 280 ZAR <a href="https://www.monkeyland.co.za/">https://www.monkeyland.co.za/</a>                                   |         |
| Canopy Tour = 695 ZAR / pers <a href="https://www.canopytour.co.za/locations/tsitsikamma/">https://www.canopytour.co.za/locations/tsitsikamma/</a> |         |
| Mini-croisière réserve de Santa Lucia = 195 ZAR / personne                                                                                         |         |
| Visite village Swazi de Matsamo = 175 ZAR <a href="https://matsamocustoms.com/">https://matsamocustoms.com/</a>                                    |         |
| Journée safari 4x4 avec ranger Kruger Park = 995 ZAR / personne                                                                                    |         |
| Soirée Shangana diner + visite village, boisson incluse = 695 ZAR / personne                                                                       |         |
| Diner Boma = 750 ZAR / personne                                                                                                                    |         |
| Diner restaurant Carnivore = 320 ZAR <a href="http://carnivore.co.za/">http://carnivore.co.za/</a>                                                 |         |
| Visite de la maison de Nelson Mandela = ZAR 65 ZAR / personne                                                                                      |         |
| Soweto visite guidée du quartier en vélo et/ou Tuk Tuk (au choix) = 550 ZAR                                                                        |         |

- \* Le port des bagages aux hôtels et à aéroport
- \* Les boissons et dépenses personnelles
- \* Les pourboires conseillés pour le guide 25 ZAR / personne / jour
- \* Les pourboires conseillés pour le chauffeur 25 / ZAR personne / jour
- \* **Assurances annulation, assistance, rapatriement, bagages obligatoires**

### **FORMALITES D'ENTREE OU DE TRANSIT VIA L'AFRIQUE DU SUD / ENFANT MINEUR (-18 ans)**

A partir du 1er juin 2015, les parents qui voyagent en Afrique du Sud ou en transit via l'Afrique du Sud avec un enfant (-18 ans) doivent être munis d'une copie de l'acte de naissance de l'enfant, en anglais. Demandez à votre administration communale un extrait multilingue de l'acte de naissance. Si l'enfant ne voyage qu'avec l'un de ses parents, vous devez faire attester par écrit l'accord de l'autre parent, également en anglais. Cette attestation s'obtient auprès de votre administration communale. Vous pouvez faire légaliser la signature auprès de votre commune également.

### **ENREGISTREMENT DES BAGAGES EN AFRIQUE DU SUD**

Seuls les sacs de forme régulière peuvent être enregistrés.

Cela signifie que les sacs doivent avoir au moins une surface plane pour être acceptés.

- Les sacs ronds ou de forme irrégulière ne seront pas autorisés.
- Les sacs à longues sangles ne seront pas autorisés.

## **VALIDITE DE L'OFFRE**

**31/10/2021**

**Taux de change 10 ZAR = 0.60 €**

**Tarifs prestations au 01/07/2020**

(Les hôtels et Lodges donnés à titre indicatif, seront confirmés à réception de l'acompte pour réservation en fonction des disponibilités)

## **CONDITIONS DE VENTES**

Nos tarifs sont exprimés en Euro. Ils incluent la TVA à ce jour 14% et les taxes gouvernementales  
Nos tarifs sont établis en fonction des tarifs des hôtels, Lodges, restaurants, transporteurs et parcs nationaux connus au 01/07/2020, ils peuvent être modifiés sans préavis en fonction des augmentations des prestations de services des hausses de carburant, de la TVA et de taxes gouvernementales en Afrique du Sud. Toute confirmation de réservation fait l'objet d'une facturation

### **Pour les groupes,**

#### **25 % du règlement à la signature du contrat,**

Le solde 31 jours au plus tard avant l'arrivée des clients.

Une première répartition des chambres + ou - 20 % d'écart doit nous parvenir 60 jours avant le départ

La liste de répartition définitive doit nous parvenir au plus tard 30 jours avant l'arrivée des clients.

Les groupes sont accompagnés par des guide /accompagnateurs parlant le Français.

Dans le cas d'allotement linéaire, un deposit de 10 % du montant total est demandé à la signature du contrat.

A D-60, une première estimation est établie.

A D-30, la liste des noms avec la répartition des chambres provisoire doit nous parvenir.

*Le solde du règlement de la facture doit nous parvenir au plus tard 21 jours avant l'arrivée des clients sous peine d'annulation avec la répartition des chambres définitive*

## **CONDITIONS D'ANNULATION**

SAVANNA TOURS & SAFARIS applique à ses clients les conditions d'annulation imposées par les hôtels, les Lodges et les parcs nationaux des Etats en Afrique du Sud.

### **Billets d'avion émis, non remboursable, nos modifiables**

|                             |                        |
|-----------------------------|------------------------|
| Avant 60 jours              | 25 % du montant total  |
| Entre D-60 et D-45          | 50 % du montant total  |
| Entre D-45 et D-31          | 75 % du montant total  |
| Entre 31 jours et le départ | 100 % du montant total |

## **CONTESTATIONS / RECLAMATIONS**

Toute contestation ou réclamation des clients concernant les prestations terrestres de la responsabilité de Savanna Tours & safaris doivent être faites pendant le circuit auprès des guide / accompagnateurs ou à défaut auprès du responsable des opérations de Savanna Tours & Safaris en Afrique du Sud.

Toute réclamation qui nous parviendrait 15 jours après le retour des clients ne sera pas prise en compte et sera considérée comme non fondée.

## **RESPONSABILITE CIVILE PROFESSIONNELLE**

SAVANNA TOURS & SAFARIS a souscrit une Responsabilité Civile Professionnelle conforme aux recommandations de la CEE et de SATSA soit R1 million General Public Liability Insurance et R5 million Passenger Liability.

## **NOTRE CHARTE ETHIQUE ET QUALITE**

Depuis notre création en 1984 au Bénin, notre charte partagée par nos partenaires locaux est claire, respect de l'environnement, de l'écologie, pas de corruption, pas de blanchiment d'argent, privilégier les emplois locaux, limiter les expatriés et développer le management local, pas de politique du prix le plus bas mais celle du service et de la qualité le plus haut.

Formation du personnel local, égalité des chances, partenaire local qui partage nos valeurs, pas de ségrégation religieuse ou de race.

Toutes nos sociétés sont enregistrées et conformes à la loi du pays régissant les agences réceptives. Chaque agence réceptive possède sa responsabilité civile professionnelle (elle n'est plus obligatoire en Europe à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2018).

Nous payons localement la TVA et acquittons les impôts sur les sociétés, nous refusons et nous luttons contre la corruption de fonctionnaires et les rémunérations opaques (black money).

**RGDP (règlement général sur la protection des données)**

En conformité avec le règlement européen 2016/679 du 27/04/2016 Savanna Tours & Safaris possède une politique de protection des données et tient à jour un registre des traitements des données à caractère personnel.

**HOTELS DU CIRCUIT**

|                      |                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cape Town            | New Kings Hotel std room<br>4 Regent Rd,<br>Sea Point,<br>Tel. + 27 21 430 5580<br>Web : <a href="http://www.newkingshotel.co.za/">http://www.newkingshotel.co.za/</a>                                                |
| Hermanus             | Windsor Hotel Mountain facing ou similaire<br>49 Marine Dr,<br>Hermanus, 7200<br>Tel.: +27 28 312 3727<br>Web: <a href="http://www.windsorhotel.co.za">www.windsorhotel.co.za</a>                                     |
| Oudtshoorn           | Riempie Estate std room ou similaire<br>Baron Van Reede St,<br>Oudtshoorn, 6620<br>Tel: +27 44 272 6161<br>Web: <a href="http://www.marriott.fr">www.marriott.fr</a>                                                  |
| Knysna               | Aha Rex Hotel std room ou similaire<br>8 Gray St,<br>Knysna, 6571<br>Tel: +27 44 302 5900<br>Web: <a href="http://www.ahagroup.co.za">www.ahagroup.co.za</a>                                                          |
| Durban               | Tropicana std room<br>85 O R Tambo Parade,<br>South Beach,<br>Durban, 4001<br>Tel. + 27 31 368 1511<br>Web: <a href="https://www.goodersonleisure.co.za/Tropicana/">https://www.goodersonleisure.co.za/Tropicana/</a> |
| Hluhluwe             | Dumazulu Lodge<br>Lot H29, Bushlands Rd<br>Hluhluwe 3960<br>Tel.: <a href="tel:+27313374222">+27313374222</a><br>Web: <a href="http://www.dumazulu.co.za">www.dumazulu.co.za</a>                                      |
| Swaziland (Eswatini) | Matenga Lodge std room ou similaire<br>2 Mantenga Falls Road<br>Mbabane Hhohho, H106,<br>Eswatini<br>Tel +268 2416 1049<br>Web: <a href="http://www.mantengalodge.com/">http://www.mantengalodge.com/</a>             |
| Hazyview             | Gecko Lodge std room<br>Sabie Road, R536<br>Hazyview, 1242, Mpumalanga<br>Tel. +27 13 590 1020<br>Web: <a href="http://www.geckolodge.co.za">www.geckolodge.co.za</a>                                                 |

Pilgrim's Rest      Royal hotel  
Main St,  
Pilgrimsrest 1290,  
Tel : +27 13 768 1100  
Web: <https://www.royalhotelpilgrims.co.za/>

Pretoria      Villa Africa Boutique Hotel  
272 Furrow Road,  
Equestria, Pretoria,  
Tel: +27 12 807 7535  
Web : [www.villaafrica.co.za](http://www.villaafrica.co.za)

Bien africainement

Jean Michel JULOUX